

Como homenaje al más grande de los poetas hebreos contemporáneos, *HAYYIM NAHMAN BIALIK*, en el primer centenario de su nacimiento, esta MISCELÁNEA DE ESTUDIOS ARABES Y HEBRAICOS le dedica el presente número extraordinario en su fascículo 2.º, con la doble finalidad de honrar y celebrar su memoria y dar a conocer esta gran figura literaria, casi ignorada en España, a pesar de las varias conexiones que entre ambas pueden señalarse.

Desaparecido este eximio poeta señero del Judaísmo actual hace cuatro décadas, pero aureolado por derecho propio con la gloria de la inmortalidad, su memoria pervivirá no solamente en medio de su pueblo, sino en todo el ámbito de la República de las Letras, como blasón inmarcesible de la eterna Poesía.

Las circunstancias azarosas que han accidentado el año actual en el campo de la Política y relaciones internacionales no han sido propicias para actos académicos de especial resonancia, que sin duda se merecía este genial personaje. Sin embargo, la Escuela granadina de hebraístas puede gloriarse de haber evocado su conmemoración de tres maneras distintas en el orden universitario, modestamente y sin extemporáneas alharacas: elaborando una memoria de Licenciatura sobre el gran poeta y su obra —segunda presentada en esta Facultad de Letras acerca de Bialik—, dictando una conferencia sobre el mismo, bajo los auspicios del Centro de Estudios judeo-cristianos, en el salón del Centro del Oriente cristiano (Madrid), y presentando este número de nuestra MISCELÁNEA, con honores de extraordinario, dedicado íntegramente, a excepción de las revisiones bibliográficas, al egregio poeta y polifacético escri-

tor, como simple ofrenda de admiración, ya que su gran personalidad no puede abarcarse en los estrechos límites de un centenar y medio de páginas. En él se insertan varios estudios, de conjunto o sobre facetas especiales de Bialik, y una selección de poesías y fragmentos en prosa traducidos directamente al español por vez primera, que ilustran sobre el estilo del famoso autor judeo-ruso, el máximo exponente del genio poético hebreo en los últimos tiempos. "No se borrará su memoria, y su nombre vivirá de generación en generación" (Eclo 39¹³).

LA DIRECCION